

могу се примјенити и на признавање квалификација издатих у другим земљама које нису потписнице Лисабонске конвенције о признавању.

## **DIO I POJMOVI**

**Признавање у сврху запошљавања/професионално признавање** је формално потврђивање вриједности иностране високошколске квалификације у сврху приступа тржишту рада.

**Вредновање** је процјена иностране високошколске квалификације о правима и вриједностима која из ње произилазе.

**Високошколска квалификација** је одређени ниво, односно степен стечених знања, вјештина и компетенција који се доказује образовном исправом, а означава успјешан завршетак програма високог образовања.

**Високошколска установа** је установа која изводи високо образовање и призната је од надлежног органа државе у којој врши дјелатност високог образовања те је дио њеног система високог образовања.

**Студијски програм** је студиј за који надлежни орган потврђује да припада његовом систему високог образовања и чијим завршетком се стиће високошколска квалификација.

## **DIO II Општи принципи**

1. Ове Препоруке узимају у обзир чињеницу да заједнички развој признавања иностраних високошколских квалификација доприноси професионалној мобилности.
2. Ове Препоруке узимају у обзир чињеницу да побољшање признавања иностраних високошколских квалификација доприноси унапреденју европске димензије високог образовања и има за послједичу олакшице за појединце и европско друштво у cjелини.
3. Ове Препоруке показују начине на основу којих се може помоћи у provođenju поступка признавања иностраних високошколских квалификација у Bosni i Hercegovini.

## **DIO III Препоруке**

1. Препоручује се надлежним organima за признавање у Bosni i Hercegovini да раздвоје procedure академског признавања од procedura признавања у сврху запошљавања.
2. Препоручује се надлежним organima за признавање у Bosni i Hercegovini да успоставе procedure за признавање иностраних високошколских квалификација у сврху запошљавања у складу са одредбама Лисабонске конвенције и њених пратећих докумената.
3. Препоручује се надлежним organima за признавање у Bosni i Hercegovini да при развijaњу procedura признавања у сврху запошљавања користе препоруке, мишљења, информације и искуства CIP-a.
4. Препоручује се надлежним organima за признавање у Bosni i Hercegovini да користе квалификациске оквире, у земљама у којима су развијени, како би олакшали процјену нивоа иноземних високошколских квалификација.
5. Препоручује се надлежним organima у Bosni i Hercegovini да у поступку признавања као кључни критериј у поступку вредновања узму ниво иностране високошколске квалификације у земљи у којој је квалификација стећена, у односу на ECTS bodove, радно opterećenje, ishode učenja i kvalitet studijskog programa.
6. Препоручује се organima надлежним за признавање у Bosni i Hercegovini да у postupcima признавања у сврху запошљавања као основ за вредновање узимају у обзир права која су носии иностраних високошколских квалификација стекли у земљи у којој је квалификација издата.

Na osnovu člana 45. stav 1. alineja 7. Okvirnog zakona o visokom obrazovanju u Bosni i Hercegovini ("Službeni glasnik BiH", br. 59/07, 59/09), direktor Centra za informiranje i признавање докумената из области високог образовања (у daljem tekstu CIP) donosi

### **PREPORUKE**

#### **O PRIZNAVANJU INOSTRANIH VISOKOŠKOLSKIH KVALIFIKACIJA U SVRHU ZAPOSŁJAVANJA**

CIP, kao državni informaciони centar,

- поштујући Конвенцију Вјјећа Европе/UNESCO-а о признавању високошколских квалификација у европској регији - Лисабонска конвенција и њени пратећи документи;
- поштујући UNESCO-ву Препоруку о признавању квалификација и студија у visokom obrazovanju и друге битне документе;
- поштујући одредбе Okvirnog zakona o visokom obrazovanju u Bosni i Hercegovini;
- поштујући уставне надлежности organa за признавање, односно Министарства проsvјете и културе Републике Српске, жупанијских/кантоналних министарстава образовања у Федерацији Bosne i Hercegovine, Одјелjenja за образовање Владе Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine, те стручних organa високошколских установа одређених њиховим statutima;

препоручује надлежним organima за признавање у Bosni i Hercegovini:

1. да узму у обзир, код успостављања својих политика признавања, principe sadržane u ovom dokumentu;
2. да promovišu uvođenje ovih principa;
3. да обезбједи да су ове Препоруке доступне свим заинтересованим stranama из области признавања високошколских квалификација у Bosni i Hercegovini.

Ове су Препоруке настале на основу Лисабонске конвенције и њених пратећих докумената. Међутим, принципи ових Препорука

7. Preporučuje se nadležnim organima za priznavanje u Bosni i Hercegovini da u postupcima priznavanja od podnosioca zahtjeva ne traže dokumentaciju koja nije relevantna za priznavanje inostranih visokoškolskih kvalifikacija.
8. Preporučuje se nadležnim organima za priznavanje u Bosni i Hercegovini da prilikom prijema zahtjeva za priznavanje izdaju potvrdu da je postupak priznavanja u toku.
9. Preporučuje se nadležnim organima za priznavanje u Bosni i Hercegovini da u toku procedure priznavanja inostrane visokoškolske kvalifikacije provjere status visokoškolske ustanove koja je izdala kvalifikaciju, status studijskog programa čijim završetkom je stečena kvalifikacija te provjere autentičnost dokumenta kojim se dokazuje stečena kvalifikacija.
10. Preporučuje se nadležnim organima za priznavanje u Bosni i Hercegovini da podnosiocu zahtjeva omoguće pravo na žalbu.
11. Preporučuje se nadležnim organima za priznavanje da troškovi postupka priznavanja budu minimalni.

**DIO IV****Završne odredbe**

Ove Preporuke stupaju na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Broj 03-33-1-1539-2/17

30. oktobra 2017. godine

Mostar

V. d. direktor

Mr. **Damir Ljubić**, s. r.